

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115/116 (1940)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

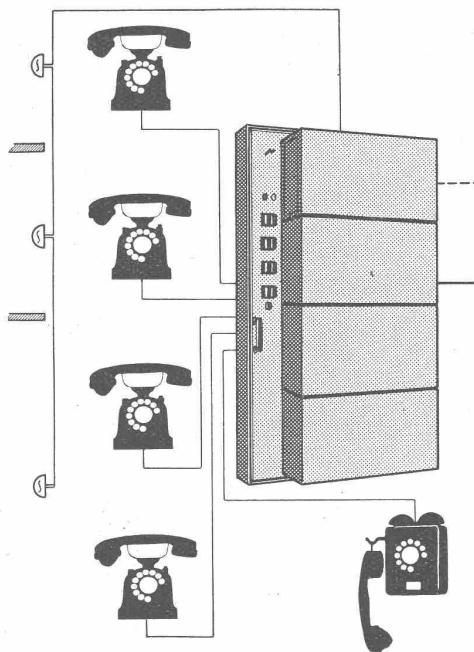
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

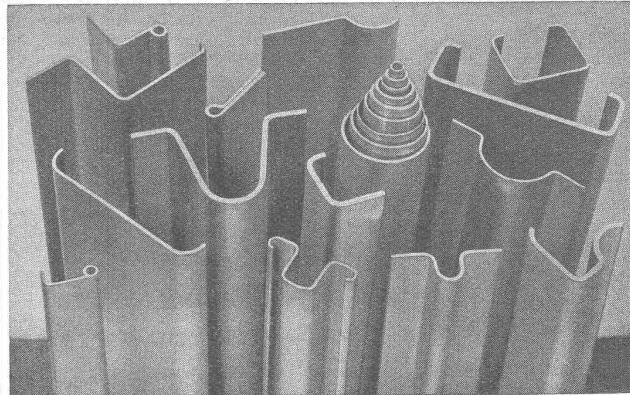
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Der Relaisautomat

und dessen verschiedenartigen Anwendungsmöglichkeiten: mit Pendelanruf zwischen zwei Stationen, mit Ringsignal, mit einer zweiten Amtslinie und kombiniert mit Personensuchanlagen sind ausführlich beschrieben in der soeben erschienenen Druckschrift PTT 11d, die wir Ihnen auf Verlangen gerne zustellen.

**Hasler AG Bern**



## Leichtmetall-Profile

erfreuen sich steigender Beliebtheit infolge ihrer mannigfachen

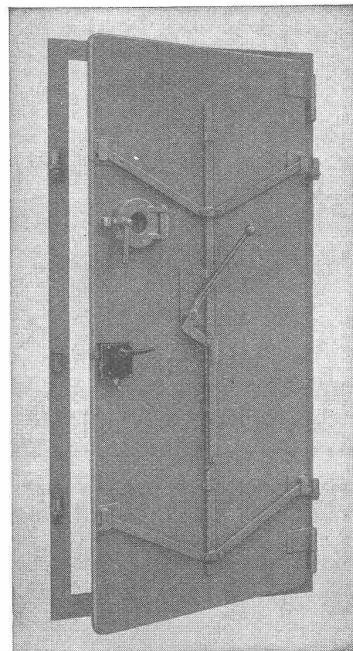
### VORZÜGE:

- Leichtes Gewicht
- Beständigkeit gegen Korrosionen und Witterungs-Einflüsse
- Einfache und billige Oberflächenbehandlung
- Vorteilhafter Preis, besonders im Vergleich mit Messing und Bronze-Profilen

**ALUMINIUM MENZIKEN & GONTENSCHWIL AG**

Tel. 616 21 **MENZIKEN** (Aargau)

## norm Schutzraum-Türen



gasdicht,  
trümmersicher.

Normalgrösse 80 cm × 1.85 cm, mit Zentralverschluss, von 195 Fr. an, zum Teil ab Lager.

Wir liefern ferner:

Fensterschutzdeckel,  
Notausstiegabschlüsse,  
u. s. w.

Verlangen Sie Offerte.

**Metallbau AG**  
Zürich-Albisrieden Tel. 70.677

Eine neuartige Strassenreinigungsmaschine hat, wie «Tou-ring» vom 26. Juli mit Wiedergabe einer Photo berichtet, die Firma Krupp gebaut. Die Maschine soll völlig automatisch und fast staubfrei arbeiten. Der Strassenkehricht wird von einer unter dem Wagen angebrachten, sich drehenden Bürste und zwei seitlich angebrachten Randkehrbesen in den am Hinterteil des Wagens befestigten Behälter geschleudert, während der feine Strassenstaub mit einer Saugvorrichtung, ähnlich einem Staubsauger, aufgenommen wird.

Der Brown Boveri-Schweissnaht-Rechenschieber für die Berechnung der Selbstkosten einer Schweissnaht zeigt für alle Materialstärken von 1 bis 35 bzw. 30 mm auf der Vorderseite die Werte für Stumpfschweissung und auf der Rückseite diejenigen für Kehlnahtschweissung. Mit einer einzigen Einstellung wird abgelesen: Anzahl der Lagen, Abschrägung, Spalt zwischen den Stücken, Elektrodendurchmesser für jede Lage, Anzahl Elektroden pro Meter und Lage, zugehörige Stromstärke für jede Lage. Ferner der Energieverbrauch in kWh und die totale



# Holz - Pflaster - Böden

mit E-K. imprägniert

für Turnhallen, Garagen und Werkstätten

hell, warm, schalldämpfend und vollkommen geruchlos.

Gute Isolation gegen Kälte und Feuchtigkeit.

HOTEL

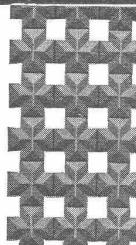
## HABIS-ROYAL

Bahnhofplatz

ZURICH

RESTAURANT

SITZUNGSSIMMER



### Drahtziegelgewebe

Der beste Putzmörtelträger. Seit 50 Jahren bewährter, hochfeuerbeständiger Qualitätsbaustoff in eisen- u. holzsparender Bauweise.

Weitere Spezialitäten: Idealrabit, Streckrabit, Drahtgeflechte, Dülo-Lotzwiler-Dübelstein.

SCHWEIZ. DRAHTZIEGELFABRIK A.-G.  
LOTZWIL (Bern) Tel. 6 01 73

## LA FONTE ELECTRIQUE

A. G. BEX (Waadt)

Tel. 50 01

## Stahl Roheisen

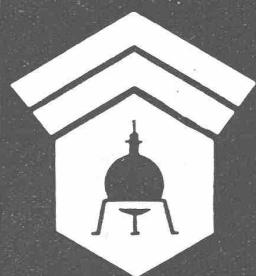
Manganeisen Siliziumeisen  
Phosphoreisen



Gebr. Tuchschenid, Frauenfeld  
Zürich, Löwenstr. 19, Tel. 32301



VIBRIERTER BETON  
für Betonstrassen u. Verkleidungen  
aller Arten wird hergestellt mit dem  
**VIBROPIL**  
Patent No. 129.811  
Verlangen Sie Prospekte und Offerten von  
**S.A. RENE MAY ING.**  
Avenue de France 66. Tel. 272.38  
LAUSANNE



# Wasserdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**

Arbeitszeit in Minuten für jede Blechstärke pro Meter fertige Schweissnaht. Ablesefehler sind nicht mehr möglich, da für jede Blechstärke alle für das Schweißen nötigen Werte durch kleine Fenster sichtbar sind. Das handliche Gerät hat sich seit zehn

Jahren in allen Teilen der Welt bewährt: es wurde bisher in deutscher, französischer und spanischer Sprache im metrischen Mass herausgegeben; neuerdings ist es auch in englischer Sprache und mit englischen Masseneinheiten erhältlich.

S.T.S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

## MASCHINEN-ABTEILUNG

- 405 Dipl. Maschinen-Techniker, für Normalienwesen, Schweiz, S. 24. Aug.  
529 Ingenieur od. Techniker, Praxis in Holz- u. Metallwarenfab. S. 14. Sept.  
545 Chemiker, für Stärkefabrikation, nach Peru (Südamerika), S. 14. Sept.  
557 Dipl. Elektro-Techniker, Praxis in elektr. Heizapparaten, S. 21. Sept.  
595 Maschinen-Ingenieure od. -Techniker, mit Praxis im Vorrichtungsbau, Baldigst. Ostschweiz.  
597 Chemiker-Pharmazeut, für Forschungsarbeiten im Laboratorium der Privat-Industrie, Baldigst. Spanien.  
599 Maschinen-Techniker, Konstrukteur für allg. Maschinenbau, Zentralschweiz.

- 603 Lüftungs- od. Heizungs-Techniker, ev. Ingenieur, für Konstrukt., Wärmeberechnungen u. Ausführung lufttechnischer Anlagen, Sofort, Zürich.  
607 Maschinen-Techniker, Konstrukteur für Fabrikation von Präzisionsbestandteilen, Baldigst. Zentralschweiz.  
611 Maschinen-Ingenieur od. -Techniker, mit Praxis im Werkzeugmaschinenbau, Baldigst. Ostschweiz.

## BAU-ABTEILUNG

- 656 Dipl. Tiefbau-Techniker ev. Vermessungs-Techniker, für Aufnahmen u. Absteckungen von Gebirgsstrassen, Bern, S. 28. Sept.  
722 Vermessungs-Techniker, Praxis in Ausführungsplänen, Vermessungsnachführungen ev. Projektausarbeitung, Sofort, Nähe Zürich.  
724 Bau-Techniker, Erfahrung im Hochbau, Kalkulation, ev. Glasbetonbau, Per 1. Januar 1941, Nordwestschweiz.  
726 Tiefbau-Techniker od. Bau-Ingenieur, für Bauleitung eines kleinen Wasserkraftwerkes, Innerschweiz.  
728 Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker, mit Praxis im Wohnungs- u. Industriebau, Saalfeld (Deutschland).  
730 Dipl. Tiefbau-Techniker od. Dipl. Bau-Ingenieur, ev. Hochbau-Techniker, mit Erfahrungen im arm. Betonbau für gr. Luftschutzbauten ev. Bauleitung, Ing.-Bureau, Nähe Zürich.  
732 Ein od. zwei Ingenieure, mit Praxis in Gipsindustrie, Württemberg.



# ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 8

## INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN

### INGENIEUR-BUREAU

## Vakante Stelle:

**Betriebsleiter II., event. I. Klasse, der Kraftwerkgruppe Vernayaz-Barberine-Massaboden (Dienstort Vernayaz, Wallis).**

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Hochschulbildung als Elektro- oder Maschineningenieur, event. abgeschlossene Technikumsbildung als Elektro- oder Maschinentechniker. Langjährige Praxis im Kraftwerkendienst oder in einem gleichwertigen Betrieb; Beherrschung der französischen und deutschen Sprache.

**Besoldung:** 7900 Fr. bis 11 480 Fr., event. 8900 Fr. bis 12 480 Fr., abzüglich gesetzlicher Abbau.

**Anmeldungstermin:** 31. Oktober 1940.

**Anmeldung schriftlich** an die **Generaldirektion der SBB** in Bern.

**Bemerkung:** Diensteintritt am 1. Dezember 1940.

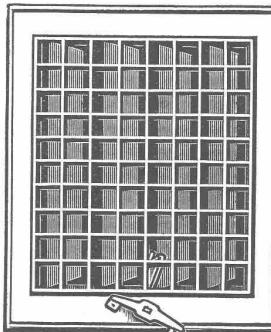
Junger

# DIPL. HOCHBAUTECHNIKER

mit allen Arbeiten auf Bureau und Bauplatz vertraut, sucht ab 4. Novemb. 1940 Anstellung in Arch.-Bureau. Offertén an: **Kpl. HAUSER WALTER, Stabskp. J. R. S. II/5. Feldpost.**

# VENTILATIONSKLAPPEN RF 7

(Patent Nr. 165 634)



mit leicht wegnahmbarem Rahmen sind bestbewährt für eine befriedigende Lüftung von Küchen, Bade-Zimmern, Wohn- und Geschäftsräumen, Spitälern usw.



**Sie erreichen damit:**  
1. bedeutende Zeitsparnis beim Versetzen,  
2. äußerst angenehme Regulierung,  
3. grösste Wirkung  
**u. vermeiden** infolge der vertikalen Klappenstellung das lästige selbsttätige Öffnen und Schliessen des Apparates.

## FABRIKANTEN: Hess & Cie., Pilgersteg-Rüti

Verlangen Sie Muster und Prospekte bei Ihrem Eisenwarenhändler  
Besichtigen Sie unsere Ausstellung in d. ständ. Stiweiz. Bau-Centrale, Talstr. 9, Zürich 1

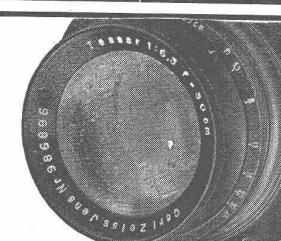


Umbau Sprüngli,  
Zürich.

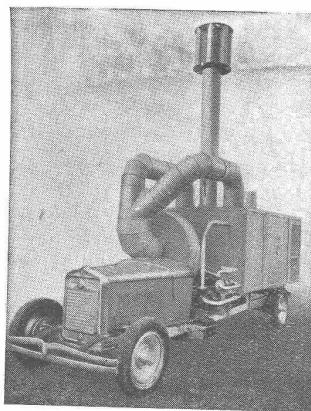
Schaufenster mit  
**STOPSTARA**  
verglast.

**Plüss-Stauffer**  
KITT-SPEZIALISTEN SEIT 1884

Anzeigen in der „SBZ“ sind eine hervorragende Verkaufshilfe.



## KLIMA-ANLAGEN



Befeuchtungs-Anlagen  
Entfeuchtungen und Entlüftungen  
Luftsterilanlagen - Luftheizungen  
Filteranlagen für Industrie und Hygiene  
Trockenanlagen für Industrie u. Bewerbe  
EMIL RAESS, Ing., ZÜRICH 9  
Verlangen Sie Broschüre L 40

## TECHNISCHE FOTOGRAFIE

Spezialität:  
Architektur-  
Aufnahmen

Baustadien, Maschinen,  
Reproduktionen

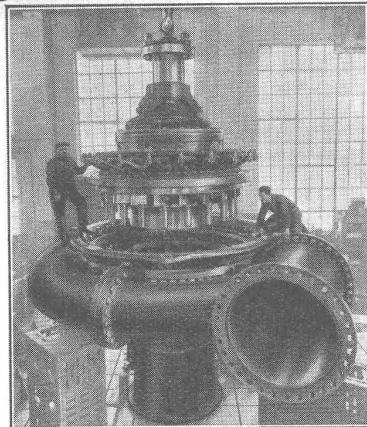
**H.WOLF-BENDER's** Erben  
Kappelergasse 16 ZÜRICH 1

# TURBINES HYDRAULIQUES

POUR TOUTES CHUTES ET TOUS DÉBITS



TURBINE FRANCIS  
DE 48900 CH  
CHUTE 299 MÈTRES



ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

## CHARMILLES - GENÈVE

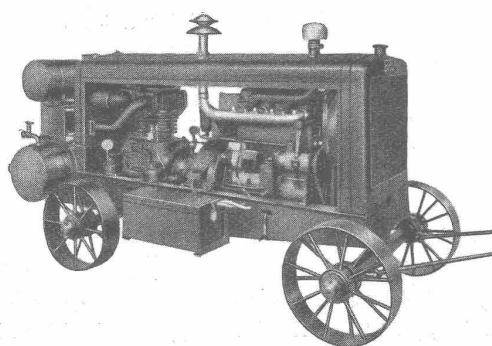
L. & C. HARDTMUTH  
**KOH-I-NOOR**  
Qualitätsstifte  
goldversiegelt  
daher  
klimabeständig  
Der goldene Lacküberzug  
der Stiftenden schützt  
Mine und Holz vor der  
Luftfeuchtigkeit.



**Clichés**  
und Entwürfe für  
jede Werbung

**ANDERSON & WEIDMANN**  
ZÜRICH 5  
Traugottstrasse 6  
Tel. 38234

## BRUN



Dieselkompressoren  
Pressluftwerkzeuge  
Dieselmotorwalzen in allen Grössen  
Einradbenzinmotorwalzen  
Betonmischmaschinen  
Kiesaufbereitungsmaschinen  
Komplette Sand- und Kiesaufbereitungs-Anlagen  
Rollbahngleise, Kippwagen, Weichen  
Lokomotiven  
Hebezeuge  
Ketten

**BRUN & CIE., NEBIKON (Luzern)**  
Gegründet 1872      MASCHINENFABRIK      Telefon 8 5112